新澤西 Al Manakeesh 餐廳：用巴勒斯坦傳統美食喚醒故鄉記憶

【看中國記者NADIA GHATTAS採訪報導】有時候，回家的路可以從一口食物開始。在新澤西州帕特森（Paterson）新開業的Al Manakeesh餐廳，溫熱的麵糰、橄欖油和Za'atar香料混合在一起，剛出爐的香氣瀰漫在空氣中。對於餐廳創辦者來說，這不僅是一種食物，更是一段關於故鄉、童年和家庭的記憶。



Al Manakeesh由Mohammad Atieh與其姐夫、主廚Alaa Al Darhamda共同創立，希望通過傳統的巴勒斯坦美食，讓離開故鄉的人重新找回熟悉的味道，也讓更多美國食客認識這片土地的飲食文化。

餐廳的核心食物是Manakeesh——一種中東地區常見的傳統烤餅。麵糰現場現製，用手指壓出小坑，再加入橄欖油和Za'atar，送入烤爐。出爐後的麵餅邊緣微脆，內部柔軟，散發著濃郁的香草和芝麻香氣。

Za'atar既可以指一種與百里香相關的芳香植物，也通常指由乾燥香草、芝麻、漆樹粉和鹽調製而成的傳統混合香料。不同家庭有不同配方，有的香草味更濃，有的酸味更突出，也有的芝麻香更明顯，因此每一種Za'atar都帶著家庭獨有的味道。

在巴勒斯坦及黎凡特地區，Manakeesh長期以來都是普通家庭早餐的一部分。它可以夾上乳酪或Za'atar，成為孩子上學和成年人上班路上的早餐；在家中，則常與番茄、黃瓜、橄欖、薄荷、Labneh酸乳酪和熱茶一起擺上餐桌。

主廚Darhamda在拉馬拉附近長大，童年時期，家人種植和準備了大量日常食物。他年輕時便在當地一家麵包店學習製作Manakeesh。後來來到美國，儘管身邊有龐大的阿拉伯社區，但他仍懷念家鄉那些獨特而熟悉的味道。

他的願望很簡單：希望做出的食物，能夠讓一個人哪怕只有片刻，也彷彿重新回到了巴勒斯坦。

這一理念最終發展成為Al Manakeesh品牌。Atieh負責餐廳的發展和經營理念，Darhamda則成為菜單背後的主要創意和烹飪力量。如今，這一品牌已經發展為連鎖經營，希望將巴勒斯坦的傳統味道帶入更多社區。

帕特森的新店由Abdul Hamdan及其兄弟經營。對他們來說，這家餐廳也有著特殊意義——兄弟幾人就在距離餐廳幾條街之外長大，如今又回到童年生活過的社區開店。這也是Al Manakeesh在新澤西州的首家門店。



Hamdan經營新澤西Wise Guys Pizza已有23年，同時從事房地產開發。但當他在芝加哥和俄亥俄州品嘗到Al Manakeesh後，發現這不僅僅是一種麵包生意，更是一種與記憶、家庭和文化相連的飲食體驗。

餐廳菜單既保留傳統，也加入新的創意。經典Manakeesh可以搭配Za'atar、Akkawi乳酪，或兩者結合；其他口味還包括雞蛋、番茄和Labneh。

餐廳還提供Makdous——用核桃、辣椒和大蒜填充的小茄子，再用橄欖油醃製；Sfeha則是在麵餅上鋪滿調味肉末和番茄。此外，菜單也加入馬蘇里拉乳酪、青醬和牛肉意大利辣香腸等現代口味，讓傳統麵餅與新的飲食習慣相融合。



另一款具有濃厚歷史氣息的食物是Ka'ak al-Quds（耶路撒冷芝麻麵包）。這種長橢圓形的環狀麵包外層覆蓋芝麻，內部鬆軟，外皮略帶焦香。多年來，在耶路撒冷老城附近，街頭小販都會出售剛出爐的Ka'ak，並搭配一小包Za'atar。

有美食研究者認為，Ka'ak的歷史可以追溯至中世紀阿拉伯烹飪傳統。一些歷史食譜記載了先煮後烤的環形麵團製作方法，與傳統貝果的製作方式存在相似之處，因此也有人認為，Ka'ak可能與貝果更早期的歷史存在關聯。



對Al Manakeesh來說，傳統並不是被放在玻璃櫃中展示的歷史，而是每天都在烤爐中重新誕生。

麵包被剝開，香料被撒上，熱氣從烤爐中升起，再被包進紙袋遞給顧客。

而對於那些熟悉這種味道的人來說，也許只需要一口剛出爐的Manakeesh，故鄉就會在記憶中重新出現。

餐廳信息

Al Manakeesh

(973) 750-0325

地址：147 Crooks Ave, Paterson, NJ 07503 電話：973-750-0325

圖片來源：新澤西Al Manakeesh餐廳提供

德技同讚 耳通人靈

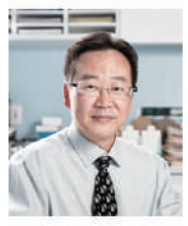
耳通 聽力檢查 助聽器 中心
Landa Hearing Center

超過30年 成功幫助過5萬多人
配戴合適的助聽器 並定期追蹤使用效益

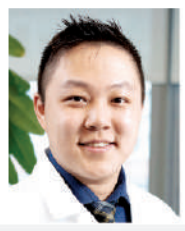
專精 成人及少兒各種聽覺檢查，採用高尖端、最先進的助聽器技術。裝配前做詳細評估和分析，配戴時依不同聽力程度做準備調音矯正，分析周圍聲音，對不同環境進行最佳頻道調整，提高噪音背景的辨識能力，發揮助聽器最佳效果，提升病人的聽覺與生活品質。裝配助聽器成功率高達90%以上，接受大部分保險，可現做或訂做內耳式及耳背式助聽器，同時兼顧實用性、個性化，美觀、大方、時尚。



驗耳師 聽力檢查專家
曾文瑛博士 Dr. Alice M. Chan Au. D
佛羅里達大學聽力學博士
Au.D Certified Lic. Audiologist
擁有紐約州驗耳師專業執照，美國聽力學會會員，聽力檢查準確度高，專精兒童、成人、老人聽力檢查，曾任紐約十四街耳鼻喉專科醫院聽力醫生。



助聽器專家 李孔耀先生
擁有紐約州助聽器專業執照
Lic. Hearing Aid Specialist
採用最新先進的技術，為患者量身定做助聽器，提供耳內式、耳背式助聽器，訂做助聽器耳膜以及多種美觀、時尚受青少年喜愛的多彩助聽器。



驗耳師 聽力檢查專家
Dr. Lambert Lee Au. D
佛羅里達大學聽力學博士
Au.D Certified Lic. Audiologist
擁有紐約州驗耳師專業執照，美國聽力學會會員，聽力檢查準確度高，專精兒童、成人、老人聽力檢查。

超準出調 定期追蹤

華埠金輪大廈803室
139 Centre Street, #803, NY 10013
Tel:212-406-1968 Fax:212-431-1044

法拉盛飛越皇后大廈7H
136-20 38th Ave, Suite 7H, Flushing, NY 11354
Tel:718-353-5626 Fax:718-353-5622